

# /fd[ah] gdful kf0b[

-s[ cf]f;l

lj sf; zln bzx?df ; fj h[gs vr[s] cszn Joj:yfkg, Jofkt  
e[6frf/ tyf b?kofu xg[sf ; fy}hj fkm[}lkgsf] sdl /xg]u/[sf]  
kf0Psf]5 / g[kfn klg o; af6 c5'tf]5[ . oxl sf/0fn]ubf{g}g[kfn  
lj k[gg /lx/x[sf]xf]e[gg]klg ts{p7[sf]5 . lj sf; sf nflu cfj Zos  
kg[; fwgx?sf]sdl ePsf]lj k[gg bzn]p[ln]lv[afwf-Aoj wfgx?nf0{  
wf[gg ufxf] kb[5 . t/ o:tf afwf?nf0{ kf/ u/] sltko bzx?  
cfkm[ hgtfsf]s[no]f[ ug]sfo[ b[0t/ k[ult xf; ln ug{; lfd  
gePsf klg xf[0gg\ df]v; ; V o[uf08fnf0{o; sf]Hj n[gt pbfx/0fsf  
?kdf lng ; ls[5 . g[kfn klg ol bzx?sf]; ds[ldf k[lg g; Sg]  
e[gg]s/f 5[ .

xfn}b]vPsf lj Qlo ; d:ofx?nf0{w[bf]gdf /fv] >l % sf]; /sf/  
; fj h[gs vr{k[0ffn]ldf kl/dfh[ ug]k[0f; df h[6[sf]5 . t/ o; sf]  
; kmntf Toltahf; Dd Tolt ; xh xb[ , ha; Dd g[kfn]l hgtfn]g}o;

s'/fdf cle?lr blyfpgg\ . s] ; /sf/l ahof kfllj lws lj ifox?  
aemy cf} t gful/ssf nflu sl7g 5 t < 5g, o; nf0{ aemy  
To:tf]ufxf]5g . To; h]Pp6f /fdl]ahof aGgsf nflu ; fdfGo 1fg  
dfq eP klg kU5 . ; aGbf dxlj sf] s'/f, ahof egf] cfkmf]  
k}fn] aG5 eGg] s'/f aem] ; ah] lrgtgzln xg; Sg' kfof] .  
tkf0{?n]g}To; af/df cle?lr gblyfPdf c? s; h]lsg cle?lr  
lng]<

; lfd ahof s:tf]xG5 <

; fj hlgv vrdf]dh p27o lzlff, vfk, ; 8s j f ; /lff h:tf hg; S}  
lfqdf ; fj hlgv ; ]fsf]kltkm ; dlrt ?kdf pknAw u/fpg' xf].  
dflg lncf]-olb tkf0{cfkmf] ; /sf/ rnfp'kg]ePdf tkf0{s; /l  
; fj hlgv ; ]f pknAw u/fpg' xG5 t < o; sf nflu tlj j6f s'/f  
rflxg]xG5 . klxnf] tkf0{ u lfqut cfwf/df ; Gtlnt /ofglit /  
; lfd ofhgf xg' kb5 . bf] l] o:tf ofhgfx? sfof] og ug]/sdsf]

tkf0{cfj Zostf kb5 . t] pknAw /sdaf6 ; fj hlgS ; ]fsf]  
; dlrt kltkm pknAw u/fpg tkf0{ ; lfd lgsfox? xg' kb5 .  
o; sf]cy{/fi6«; ]sx?n]/fd]9un]sfo{; Dkfbg ug{; s9\egsf  
nflu hjfknbxlkg / pQ/bfloTj l; h6f xg] k6fj sf/L Joj :yf  
ul/gkg{x65 . ; fj hlgS ; ]fsf]kltkm jf:tlj s ?kdf ; dfhsf]  
cfwf/et tx; Dd k6ofpg plNnlvt klfx?nf0{; du6f cl3 a9fpg'  
g}; lfd ah6 k6ffnlsf]nlo x65 .

o; /L ; lfd ah6 Aoj :yfkgsf nflu tlj j6f ljz]ftfx? xg'  
cfj Zos x65 . csf]zAbdf ol ljz]ftfx?nf0{xfdln]ah6 th6f /  
sfof]jogsf tlj dVo r/of xg\eg] klj df6g ; Sb5f}+. o; y{  
ah6sf nlox? oyfy6f cfwf/df lgwf/t ul/g6f ; fy}tl nlox?  
xf; ln ug{ a6wofTds Joj :yf ul/g' jf-5glo x65 . o; sf nflu  
/fhZj, cf6tl/s Cof / j6]zs ; xfotfnufot ; /sf/; pknAw  
xg; Sg]; a}; fwg-; ]x?sf]; xl cgdfg ug]kg]cfj Zostf kb5 .  
o; k6f/sf] kl/; ldfleq /x] sfd ug{ g; s6f tkf06f xftdf

cj:f:tlj s vr{of]hgf -kl/of]hgf / sfoqmdsf lgldQ kof]t /sdsf]  
cej xg] cj:yf\_ jf 7hf] C0fef/sf] ; d:of dfq} ylk] xG5 .  
ah]sf]o:tf]kl/; ldfnf0{k]ozM æxf8{ah] sf:6]j f ah]sf]  
l; ldttsf ca/f]x?sf ?kdf lng] ul/Psf] 5 . xdf] JolQmut  
hljgdf k]oM xfdl ; ah] ah]sf] ; d:ofn]l; hgf ug] sl7gf0{/  
af]of]ds kl/l:y]tx?sf]cgej u/}5f} bēf]oj ; \lj Zj df w]h; f]  
; /sf/x?n]db] 5fk], c]olws C0f lnP/ jf ; dodf eQmfgl gu/]  
æmf]of0/x]f] k]f0G5g\ t/ ; lfd ; /sf/n]o:tf]slxn]ug{xbg} .

bf] f] jf:tlj s ah]sf]kl/lwleq /x] sfd ug]f0{k]yldstfk]t  
lf]x?df dfq}vr{ug]sl7gtd\g0f6 lngkg]xG5 . o; nf0{j]f:tf  
u/}f jf cj:f:tlj s of]hgf agfPdf kl5 uP/ /sdsf]cej xg; Sg]  
; ef]gf /xG5 . sg dfu jf cfjZostf slt h?/l 5 eG]s'/fsf]  
olsg ug{; Gtlnt lf]ut /ofgllt tyf vr{zlif]sf cfwf/df ; xl  
d]nof]sg / Jofks 5nkm ul/g' cfjZos 5 . ; fdlhs tyf  
; fj h]lgs k]yldstfx?sf]lgwf]0f ug{o; ah] /fhg]ts lg0f6 lng'

kg[-kflj lws lg0f6sf]lj kl/t\_ lngkg[xg cfp5 . -hxf"; fj hlg  
lxt / :j fy\$[k|t|glw]j ul/65 To; }s/fnf0{d|h]/fhg]ts lg0f6  
eg\$[x",\_

t] f] o;/L jf:tljs ah6sf] th6f ePkl5 tkf0{u cgudg /  
dNof\$gsf]k6fsf/L dNodsf ; fy}hj fkn6]lkg l; h6f ug]pkfo xg'  
cfj Zos x65 . kflj lws 1fg / ; lksf] pknAwtf e6bf klg ol  
s/fx?n] sg} klg ; :yfsf] k6fj sfl/tf clej [4 ub5 . ah6sf]  
sfof6] og / ; j]f k6fg ug]lhDd]f/L lnPsfx?af6 nlocg?k sfo{  
ePsf]jf gePsf]a6m]sf nflu cgudg tyf dNof\$g\vgSs}h?/L  
5 . ol s/fx? ljle6g vr{zlif6x?sf] k6fj sfl/tfsf] thgflds  
cWbog u/L cfp6f lbgx?sf nflu ; xl lg0f6 lngnf0{klg plQs}  
h?/L x65g\

ol afx\$ ; /sf/sf of]hgfx? k|omh; f]Ps j if\$ nflu dfq l; ldt  
gxg]xbf ah6 k6ffnlN]; lfdtfk] \$ sfd ug{; sf] \e6gsf nflu

ax-jlif6 ah7tkm(klg Wbfg lbg' plrt x65 . w7h; f]nufglx? w7}  
j if6f km7hPsf x65g\eg]z?df nufgl ul/; s7k15 klg lg/6t/ ?kdf  
; #fng tyf dd7; ef/ vr{ul//xg' kg7x65 . o; h7w7h; f]; /sf/L  
sfo6mdx?sf]cj lw Ps e6bf a9L j if6f x65g\ t; y{gof"sfo6md  
jf kl/of7hgf z? ubf{; f7L j if6f nflu dfq g; f7] cfufdl s7L  
j if6f?; Dd To; sf]s7s:tf]c; / kb5 e6g]af/df klg dgg\ul/g'  
jf-5glo 5 . o; /L j flif6 ah7nf0{ck]ffs7 ; fgf]?kdf ; dfof7hg  
u/7 ax-jlif6 ah7 ; Argfn]>L % sf]; /sf/sf ljle6g d6qfno  
tyf lgsfox?nf0{ elj iosf] ah7 cfjZostfsf] cgdfg ug{ /  
al4dQfk0f{9un]of7hgf agfpg]sfo6f 6]f k7ofpb5 . o; afx7,  
ax-jlif6 ah7 ; Argfsf]cg'; /ofaf6 sfo6md 5gf7sf lj sNkx?df  
; d7 j [4 u/fpb5 . tfklg cl3Nnf]j if6f] ah7 eg]; fdf6otof  
kj7lgwf7/t :t/d}/x7sf]x65 . o; f]xg' >L % sf]; /sf/n]t7sfn}  
cfkm7f]hgziQmsf]lfdtf a9fpg ; ej gxb]/ ljutsf lg0f6x?n]  
cl3Nnf]j if6f]nufgl lgwf7/t xg]ePsf7h]xf]. t; y{ j flif6 ah7  
yf7}dfq}nrsbf/ xg]ePsf7h]olb tkf0h]cfpbf @,# j if6f nflu

of]hgf ug{ eof] eg] k|o\$ j if{ k'fgfnufot gof" sfoqmd tyf  
kl/of]hgfx? z? ug{; lsg]x5 .

dfly p|Nnlvt tlg j6}lj z]ftfx? ; dflxt e0{ax'-j lif6 of]hgf  
-vf; u/L lq-j lif6\_ nfu"u/\$f]v08df tkf06]Pp6f ; lfd ; fj hlgS  
vr{; Argf kfpq ; Sg' xg5 . o; k\$f/sf]k0ffnlNf0{slxn\$fxL+  
ædWbd cj lwsf] vr{; ArgfÆ jf -Pd= 6L= 0£ Pkm\_ klg elgg]  
ul/Psf]5 . oxl]vr{\$f]9frf g}>L % sf]; /sf/n]xfn cj nDj g ug{  
vf]h\$]; fj hlgS vr{\$f]; Argf xf].

>L % sf]; /sf/sf rgf]tx?

of]k0ffnl x0f{; lhnf]/ ; fdfGo eP klg sltko g/fdf] afglx? nful  
; s\$] xbf gkfndf o; nf0{ sf0f] og ug{ Tolt ; /n bl]vb0 .  
cgfj Zos ?kdf cfsf/ a9fP/ k|t't ul/g]ah0 Pp6f o:t}g/fdf]  
afgl xf] eg] csf] g/fdf] afgl ; lhnf] pkfo dfq ckgf0{ uf\$xf]

pkfoaf6 klG5g]/x\$]5 . /fhg]ts ; lj wfsf nflu ah}nf0{a9fP/  
k|t't ug[ ul/Psf] 5, / o; f] ubf{ /fhglltk|/t sd dxTj sf  
kl/of]hgfx?sf]56gl ug{kbg . /fhgllt1x?n]ufxf]k\$[tsf lg0f6  
Ing' cfkng]bfloTj xf0g eGg]m]-7fg\$]f 5g\ o; sf]l7s lj kl/t  
/fhgllt1x?n]sfog og txsf kl/of]hgfx?sf] ; l'rdf cf-cfknngf  
.bxgf] / .lkmtnf] of]hgfx?nf0{ ; dfj z ug{ nufP/ ah}nf0{  
cjf:tljs -lj s[- ?ksf]agfpgdf dfq}d2t ub}fPsf 5g\ t] f]  
g/fdf]afgl pQ/bfloTj / hj fknbg]lkgnf0{g; Demg' xf]. h; n]sxl  
sfd g}ub}yf h; n]; fj h]lgs ; f]tsf]rf]L ug[h:tf]g/fdf]sfd  
ub5, Itglx? k]ozM sf/afxlaf6 pGdQm xg] u/\$]f 5g\ . ol  
sf/0fx?n]ubf{Pp6f /fdf]ah} th}f ug\$]f nflu cfj Zos kg]tlg  
j6}lj z]ftf Pj +r]/qsf]; j yf cefj b]v65 . To; h]/fhg]ts tyf  
kzf; lgs txsf]rl/q tyf Joj xf/df cfwf/et kl/j t6 gNof0{ah}f  
th}fdf ; sf/f]ds df\$ cfp]cfzf ug{; l\$6g .

>l % sf] ; /sf/n] o:tf ; d:ofx? ; dfwfg ug{ / ahϕklt  
ljZj ; glotf a9fpg dVotM b0{s/fdf Wbfg sϕblt ul//x\$] 5 .  
klxnf] pRr kfyldstfkϕkt kl/ofϕhgfx?sf] xsdf cy{ dGqfnon]  
kltkmsf]kjϕgwfk/t dfkb08cg?k pknIAw xf; ln xg ; sϕf dfq}  
ahϕ lgsf; f ug] ePsf] 5 . kl/ofϕhgfx?sf] ; Demfϕf ul/bf Pj +  
ljBfnox?sf]lgdfϕf h:tf sfo{k/f xbf kltkmsf]dfkb08 lgwfϕof  
ug]/ tt\kZrft jf:tlj s ?kdf xf; ln ePsf]pknIAwnf0{dNof\$g  
u/] dfq} ahϕ lgsf; ul/g\$ . o; af6 ahϕsf] kefj sfl/tfdf  
pNnyglo ; wf/ cfpg]ck]ff ul/Psf]5 . klxn}klxn]slt vr{eof]  
eGg]s'/f dfq x]/Gyof]t/ To; /sda6 slt kltkmm kϕkt xg; Sof]  
eGg] s'/fsf] nyfhyf ul/bϕyof] . o; /l g} pRr kfyldstfkϕkt  
kl/ofϕhgfx?df ljlgofϕht k'}ahϕ /sd kj flxt ug]k]ofelt lb0g'  
klg Tolt g}dxTj k0f{5 . o; f]ePdf cy{dGqfno oyfy]fbl ahϕ  
agfpg aflbo xg'kg\$ . -lj utdf ahϕsf]cfsf/nf0{cgfj Zos ?kdf  
a9f0Psfn]sltko kl/ofϕhgfn]k/f ahϕ kϕkt ubϕ lyP . o; af6  
Psfilt/, kl/ofϕhgfsf] lhDd] f/L lnPsfx?nf0{ /fdf] u sfoϕϕhg

ldnfpq c; lhnf] xGyof] eg] csf]t/, pglx?nf0{ckof]t / tfl]sP  
hlt /sd lgsf; f gePsf]egl kl/of]hgfsf]; kmntfk] § sfof]j og  
xg g; s]f]df axfgfafhl agfpg klg ; lhnf] xGyof] . o; /L  
pglx?nf0{ kl/of]hgfsf] sfof]j ogsf] c; kmntfsf nflu pQ/bfol  
7x/fpg k]oM c; ej xGyof].

o; u/L >L % sf]; /sf/n]k]f]j sf/L cgludg tyf dNofsg k]ffnl  
cjndag ug] dxTj k]f]k]df klg wbf]g lb0/x]f] 5 . o; f] gu/L  
sd{f/Lx?nf0{ hj fkn]b]L agfpg / ; fj h]lgs vr]f]6 ; dlrt  
k]tkm ; lglZrt ug] {k]oM c; ej xG5 . ah]df ; wf/ Nofpgsf  
nflu e0/x]f]lj rf/ k]qmfdf vr]f]k]f/bzL{f tyf kj [Q, k]tkm]sf]  
cgludg / gful/s ; dfhsf]; m]lgtfdf n]y]sf]; fj h]lgs 3f]f]off Pj +  
n]yf k/Llf]f ug] h:tf s]/fx? ; d] ; dfj ] ul/Pdf pT; fxhgs  
xg] .

hgtfsf]eldsf

pk/fQm kflj lws ; wf/x? dfq kof(t xb)g\ . /fhg]ts lf]af6  
; fj h]lgs vr{k0ffnldf cj /f]v Pj +; d:ofx? pTkGg xg]u/\$f 5g\  
o; }; Gbedf ljZj a\$af6 k\$flzt ; g\@)) sf]; fj h]lgs vr\$]f]  
kg/fj nf\$gsf] Ps cznf0{ d oxf" pB[ ug{ rfxG5M a/fhg]ts  
g]Tj / bnx?n]cfkmgf Joj xf/df pLn]vglo ?kdf kl/j tG gu/lsg  
kflj lws ; dfwfgn]dfq}k\$efj sf/l 9un]sfd ug{; Qmg . lj sf; sf  
klqmf / ; fj h]lgs ; f]sf] Joj :yfnf0{ ; xh agfpgsf nflu  
/fhg]ts g]Tj tyf bnsf]; m]gtf / pglx?sf]phf0{s; /l cem  
/rgf]ds tl/sfn]pkof] ug{; lsG5 eGg]s'/f g}dVo rgf]tsf]  
?kdf /x\$]5 .Æ

; g\!(( ) df k]ftGqsf]kGj {fnl ePkl5 k'/f ug]g; lsg]lsl; dn]  
hgtfsf] cfsf]ff a9\$]f] s'/f k]omh; f] d]h] ; Gb} cfPsf] 5' .  
/fhg]lt1x?n]klg ; /sf/l cj :yfnf0{jf:t}gu/l hgtfn]dfu u/  
hlt ; a}s'/f k'/f ul/lbg]cfZj f; g af8\$fn]To; /l hgcfsf]ff a9\$]f]

xf] . d] of] klg ; g] 5- o; /l hgtfdf k'f xg} g; Sg] u/L  
a9f0Psf]cfzfnf0{dfcf] fblx?n]lj b]xdf kl/j t6 ugdf pkof] ug{  
; s]f xg\ o; s'/fdf s]l ; Totf eP klg d]f]lj rf/df kf/bzLtf /  
; 'rgf kj fxdf hf8 lbb}dh'ssf]oyfy{:y]ltsf af/df hg; dlf ki6  
s'/f /flv]bPsf] eP c]olws a9]f] hgcfsf]ffnf0{Jo] :y]fkg ug{  
g; lsg]e6g]s'}lyPg . lj ut j ifx?b]v g}>L % sf]; /sf/ vf; u/L  
/fhg]ts g]t]n]b]xdf s]slt ; f]x? pknAw 5g,\lj Qlo kj fxn]  
sg-sg lf]df k]yldstf kfp'k5{o:tf k]yldstfx?sf]lgwf{0f s]  
cfwf/df ul/Psf] xf] e6g] h:tf lj ifox?sf ; fy}xfn; Dd ul/Psf]  
vr66 xf; ln ePsf k]lt Pj +pkn]Awx?sf af/df ; dod}vNnf  
?kn]hg; dlf JofVof Pj +:ki6f]m lbPsf]ePdf clxn]f]kl/l:y]lt  
gcfpg klg ; SbYof].

jf:tjdf g]kfn clw/fHosf] ; ljwfgsf] wf/f && -@\_ df ; /sf/L  
vr66 xf; ln ePsf nlox?sf af/df ; /sf/n]; 'l'rt ug]k]hg  
k]jwfg /x]f] 5, To:tf] ; j]wfgs Jo] :yf c6o b]xdf lj/n}dfq

kf0G5 . of] ; do ; Hj wfgsf] Tof] dxTj k0f{klfsf] kfngf / ; Ddfg  
ul/gkgI ; do xf] . o; u/L ljj \$k0f{ ahø cfcf] \ / To; sf]  
pQ/bfloTj k0f{9un]sf0f] og xf] \elg gkfnl hgtfn]hf\$bf/ dfu  
/VgkgI ahf klg oxL xf] . cN5L hgtfn]cN5L ; /sf/ g}kfp5g\  
eGg]s'/fsf]x\$sf ; ahf0{/xf] \

**-sG cfxf; l gkfnl:yt ljZj a\$sf cfjf; lo lgbZs xGxG5 . o;  
nydf JoQmlj rf/ nyssf lghl lj rf/ ePsfn]o; n]ljZj a\$  
; dXsf]wf/0ffsf]k|tlglwTj ubG .**

#